ইসলামি আরবি বিশ্ববিদ্যালয়ের অধীনে

কামিল (স্নাতকোত্তর) আত-তাফসীর বিভাগ ২য় পর্ব

তাফসীর ৪র্থ পত্র: আত তাফসীরুল মুয়াসির-২

مجموعة (أ) : ترجمة الايات مع التفسير

সুরা ইউনুস : سورة يونس

প্রশ্ন : ১১। আয়াত নং ১ - ৩ :

الر تلك ايت الكتب الحكيم - اكان للناس عجبا ان اوحينا الى رجل منهم ان انذر الناس وبشر الذين امنوا ان لهم قدم صدق عند ربهم ط قال الكفرون ان هذا لسحر مبين - ان ربكم الله الذى خلق السموت والارض في ستة ايام ثم استوى على العرش يدبر الامر ما من شفيع الا من بعد اذنه ط ذلكم الله ربكم فاعبدوه ط افلا تذكرون - اليه مرجعكم جميعا ط وعد الله حقا ط انه يبدؤا الخلق ثم يعيده ليجزى الذين امنوا وعملوا الصلحت بالقسط ط والذين كفروا لهم شراب من حميم وعذاب اليم بما كانوا يكفرون-

প্রশ্ন : ১২। আয়াত নং ১৪ - ১৬ :

ثم جعلنكم خلئف في الارض من بعدهم لننظر كيف تعملون - واذا تتلى عليهم ايتنا بينت لا قال الذين لايرجون لقاءنا ائت بقران غير هذا او بدله ط قل ما يكون لى ان ابدله من تلقائ نفسي ج ان اتبع الا ما يوحى الى ج انى اخاف ان عصيت ربى عذاب يوم عظيم - قل لو شاء الله ما تلوته عليكم ولا ادركم به ز فقد لبثت فيكم عمرا من قبله ط افلا تعقلون-

প্রশ্ন : ১৩। আয়াত নং ২১ - ২৪ :

واذا اذقنا الناس رحمة من بعد ضراء مستهم اذا لهم مكر في ايتنا ط قل الله اسرع مكرا ط ان رسلنا يكتبون ما تمكرون - هو الذى يسيركم في البر والبحر ط حتى اذا كنتم في الفلك ج وجرين بهم بريح طيبة وفرحوا بها جاءتها ريح عاصف وجاءهم الموج من كل مكان وظنوا انهم احيط بهم لا دعوا الله مخلصين له الدين ج لئن انجيتنا من هذه لنكونن من الشكرين - فلما انجهم اذا هم يبغون في الارض بغير الحق ط يايها الناس انما بغيكم على انفسكم لا متاع الحيوة الدنيا ز ثم الينا مرجعكم فننبئكم بما كنتم تعملون - انما مثل الحيوة الدنيا كماء انزلنه من السماء فاختلط به نبات الارض مما ياكل الناس والانعام ط حتى اذا اخذت الارض زخرفها وازينت وظن اهلها انهم قدرون عليها لا اتها امرنا ليلا

او نهارا فجعل نها حصيدا كان لم تغن بالامس ط كذلك نفصل الايت لقوم يتفكرون -

প্রশ্ন : ১৪। আয়াত নং ৬৭ - ৭০ :

هو الذى جعل لكم اليل لتسكنوا فيه والنهار مبصرا ط ان في ذلك لايت لقوم يسمعون - قالوا اتخذ الله ولدا سبحنه ط هو الغنى ط له ما في السموت وما في الارض ط ان عندكم من سلطن بهذا ط اتقولون على الله ما لا تعلمون - قل ان الذين يفترون على الله الكذب لا يفلحون- متاع في الدنيا ثم الينا مرجعهم ثم نذيقهم العذاب الشديد بما كانوا يكفرون-

প্রশ্ন : ১৫। আয়াত নং ৯৩ - ৯৫ :

ولقد بوانا بنى اسراءيل مبوا صدق ورزقنهم من الطيبت ج فما اختلفوا حتى جاءهم العلم ط ان ربك يقضى بينهم يوم القيمة فيما كانوا فيه يختلفون - فان كنت في شك مما انزلنا اليك فسئل الذين يقرءون الكتب من قبلك ج لقد جاءك الحق من ربك فلا تكونن من الممترين - ولا تكونن من الذين كذبوا بايت الله فتكون من الخسرين-

প্রশ্ন : ১৬। আয়াত নং ১০৪ - ১০৬ :

قل يايها الناس ان كنتم في شك من دينى فلا اعبد الذين تعبدون من دون الله ولكن اعبد الله الذى يتوفكم ج وامرت ان اكون من المؤمنين - وان اقم وجهك للدين حنيفا ج ولا تكونن من المشركين - ولا تدع من دون الله ما لا ينفعك ولا يضرك ج فان فعلت فانك اذا من الظلمين - وان يمسسك الله بضر فلا كاشف له الا هو ج وان يردك بخير فلا راد لفضله ط يصيب به من يشاء من عباده ط وهو الغفور الرحيم–

সূরা হুদ : سورة هود

প্রশ্ন : ১৭। আয়াত নং ১ - ৪ :

الر ك تب احكمت ايته ثم فصلت من لدن حكيم خبير - الا تعبدوا الا الله ط اننى لكم منه نذير وبشير - وان استغفروا ربكم ثم توبوا اليه يمتعكم متاعا حسنا الى اجل مسمى ويؤت كل ذى فضل فضله ط وان تولوا فانى اخاف عليكم عذاب يوم كبير - الى الله مرجعكم ج وهو على كل شيء قدير - الا انهم يثنون صدورهم ليستخفوا منه ط الا حين يستغشون ثيابهم لا يعلم ما يسرون وما يعلنون ج انه عليم بذات الصدور-

প্রশ্ন : ১৮। আয়াত নং ১৫ - ১৭ :

من كان يريد الحيوة الدنيا وزينتها نوف اليهم اعمالهم فيها وهم فيها لا يبخسون - اولئك الذين ليس لهم في الاخرة الا النار ز وحبط ما صنعوا فيها وبطل ما كانوا يعملون - افمن كان على بينة من ربه ويتلوه شاهد منه ومن قبله كتب موسى اماما ورحمة ط اولئك يؤمنون به ط ومن يكفر به من الاحزاب فالنار موعده ج فلا تك في مرية منه ج انه الحق من ربك ولكن اكثر الناس لا يؤمنون

প্রশ্ন : ১৯। আয়াত নং ২৫ - ৩০ :

ولقد ارسلنا نوحا الى قومه انى لكم نذير مبين - ان لا تعبدوا الا الله ط انى اخاف عليكم عذاب يوم اليم - فقال الملا الذين كفروا من قومه مانرك الا بشرا مثلنا وما نرك اتبعك الا الذين هم اراذلنا بادى الراى ج وما نرى لكم علينا من فضل بل نظنكم كذبين - قال يقوم اريتم ان كنت على بينة من ربى واتنى رحمة من عنده فعميت عليكم ط انلزمكموها وانتم لها كرهون - ويقوم لا اسئلكم عليه مالا ط ان اجرى الا على الله وما انا بطارد الذين امنوا ط انهم ملقوا ربهم ولكنى اركم قوما تجهلون - ويقوم من ينصرنى من الله ان طردتهم ط افلا تذكرون-

প্রশ্ন : ২০। আয়াত নং ৪৫ - ৪৮ :

ونادى نوح ربه فقال رب ان ابنى من اهلى وان وعدك الحق و انت احكم الحكمين - قال ينوح انه ليس من اهلك ج انه عمل غير صالح ز فلا تسئلن ما ليس لك به علم ط انى اعظك ان تكون من الجهلين - قال رب انى اعوذ بك ان اسئلك ما ليس لى به علم ط و الا تغفر لى و ترحمنى اكن من الخسرين - قيل ينوح اهبط بسلم منا و بركت عليك وعلى امم ممن معك ط و امم سنمتعهم ثم يمسهم منا عذاب اليم-

প্রশ্ন : ২১। আয়াত নং ৫৩ - ৫৬ :

قالوا يهود ما جئتنا ببينة وما نحن بتاركى الهتنا عن قولك وما نحن لك بمؤمنين - ان نقول الا اعتراك بعض الهتنا بسوء ط قال انى اشهد الله واشهدوا انى برىء مما تشركون - من دونه فكيدونى جميعا ثم لا تنظرون - انى توكلت على الله ربى وربكم ط ما من دابة الا هو اخذ بناصيتها ط ان ربى على صراط مستقيم -

প্রশ্ন : ২২। আয়াত নং ১০৫ - ১০৮ :

يوم يات لا تكلم نفس الا باذنه ج فمنهم شقى وسعيد - فاما الذين شقوا ففى النار لهم فيها زفير وشهيق - خلدين فيها ما دامت السموت والارض الا ما شاء ربك ط ان ربك فعال لما يريد - واما الذين سعدوا ففى الجنة خلدين فيها مادامت السموت والارض الا ما شاء ربك ط عطاء غير مجذوذ -

সূরা ইউনুস : سورة يونس

প্রশ্ন-১১ আয়াত: সূরা ইউনুস, আয়াত ১-৩ (الر تلك ايت الكتب... الى... بما كانوا يكفرون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): সূরা ইউনুস মক্কায় অবতীর্ণ একটি গুরুত্বপূর্ণ সূরা। আলোচ্য আয়াতগুলোতে কুরআনের সত্যতা, ওহী সম্পর্কে কাফেরদের বিস্ময় অপনোদন এবং মহাবিশ্ব সৃষ্টি ও পরিচালনায় আল্লাহর একচ্ছত্র ক্ষমতার বর্ণনা দেওয়া হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১): আলিফ-লাম-রা; এগুলো প্রজ্ঞাময় কিতাবের আয়াতসমূহ। **(আয়াত-২):** মানুষের কাছে কি এটি আশ্চর্যের বিষয় যে, আমি তাদের মধ্য থেকেই একজন পুরুষের কাছে ওহী পাঠিয়েছি এই মর্মে—'আপনি মানুষকে সতর্ক করুন এবং মুমিনদের সুসংবাদ দিন যে, তাদের রবের কাছে তাদের জন্য রয়েছে সুউচ্চ মর্যাদা (কদমে সিদক)।' কাফেররা বলে, 'এ তো এক সুস্পষ্ট জাদুকর।' **(আয়াত-৩):** নিশ্চয়ই তোমাদের রব আল্লাহ, যিনি আসমান ও জমিন ছয় দিনে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তিনি আরশে সমাসীন হয়েছেন। তিনি সকল কার্য পরিচালনা করেন। তাঁর অনুমতি ছাড়া সুপারিশ করার কেউ নেই। তিনিই আল্লাহ, তোমাদের রব; সুতরাং তোমরা তাঁর ইবাদত কর। তবুও কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করবে না?

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১-এর ব্যাখ্যা: 'আলিফ-লাম-রা' হলো হুরুফে মুকাত্তায়াত, যার প্রকৃত অর্থ আল্লাহই ভালো জানেন। এরপর কুরআনে কারীমকে 'হাকীম' বা প্রজ্ঞাময় কিতাব বলা হয়েছে, যা হেদায়েতের পথ দেখায়। **আয়াত ২-এর ব্যাখ্যা:** মক্কার কাফেররা বিস্ময় প্রকাশ করত যে, আল্লাহ কেন মানুষ নবী পাঠালেন, কোনো ফেরেশতা কেন পাঠালেন না? আল্লাহ তাদের এই অমূলক বিস্ময়ের জবাব দিয়েছেন। এখানে 'কদমে সিদক' (قدم صدق) বা 'সত্যের পা' বলতে মুমিনদের জন্য পরকালে উত্তম প্রতিদান বা উচ্চ মর্তবাকে বোঝানো হয়েছে। **আয়াত ৩-এর ব্যাখ্যা:** তাওহীদুর রুবুবিয়াতের প্রমাণ হিসেবে আল্লাহ আকাশ ও পৃথিবীর সৃষ্টি এবং ছয় দিনে (ফি সিত্তাতু আইয়াম) তা সম্পাদনের কথা বলেছেন। 'ইসতাওয়া আলাল আরশ' (আরশে সমাসীন হওয়া) আল্লাহর একটি বিশেষ গুণ, যা তাঁর শান অনুযায়ী বিশ্বাস করতে হবে। তিনি একাই

বিশ্বজগত পরিচালনা করেন এবং হাশরের দিন তাঁর অনুমতি ছাড়া কেউ শাফায়াত বা সুপারিশ করতে পারবে না।

৪. উপসংহার (خاتمة): মানুষের মধ্য থেকে নবী প্রেরণ আল্লাহর বিশেষ অনুগ্রহ। সৃষ্টিজগত পরিচালনা ও ইবাদতের একমাত্র মালিক আল্লাহ—এই বিশ্বাসই আখেরাতের মুক্তির ভিত্তি।

প্রশ্ন-১২ আয়াত: সূরা ইউনুস, আয়াত ১৪-১৬ (ثم جعلنكم خلئف في الارض... الى... افلا تعقلون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): পূর্ববর্তী জাতিগুলোর ধ্বংসের পর আল্লাহ তায়ালা মানুষকে পৃথিবীতে প্রতিনিধি বা খলিফা হিসেবে পাঠিয়েছেন। আলোচ্য আয়াতে এই দায়িত্বের কথা স্মরণ করিয়ে দেওয়ার পাশাপাশি কুরআনের আয়াত পরিবর্তনের ব্যাপারে কাফেরদের ধৃষ্টতাপূর্ণ আবদার এবং রাসূল (সা.)-এর দৃঢ় জবাব তুলে ধরা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১৪): অতঃপর তাদের পরে আমি তোমাদের পৃথিবীতে প্রতিনিধি (খলিফা) বানিয়েছি, যাতে আমি দেখতে পারি তোমরা কেমন আমল কর। **(আয়াত-১৫):** আর যখন তাদের কাছে আমার সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ তেলাওয়াত করা হয়, তখন যারা আমার সাক্ষাতের আশা করে না, তারা বলে, 'এটি ছাড়া অন্য কোনো কুরআন নিয়ে এসো অথবা এটিকে পরিবর্তন কর।' আপনি বলুন, 'নিজ পক্ষ থেকে এতে পরিবর্তন করা আমার কাজ নয়। আমার প্রতি যা ওহী করা হয়, আমি কেবল তারই অনুসরণ করি। আমি যদি আমার রবের অবাধ্য হই, তবে আমি মহাদিবসের শাস্তির ভয় করি।' **(আয়াত-১৬):** আপনি বলুন, 'আল্লাহ যদি চাইতেন, তবে আমি তোমাদের কাছে এটি তেলাওয়াত করতাম না এবং তিনিও তোমাদের এ বিষয়ে জানাতেন না। আমি তো এর পূর্বেও তোমাদের মাঝে জীবনের দীর্ঘ সময় অবস্থান করেছি; তবুও কি তোমরা বুঝবে না?'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১৪-এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ তায়ালা এক জাতিকে ধ্বংস করে আরেক জাতিকে তাদের স্থলাভিষিক্ত করেন পরীক্ষা করার জন্য

(لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ)। বর্তমান উম্মতও আল্লাহর পরীক্ষার সম্মুখীন। **আয়াত ১৫-এর ব্যাখ্যা:** মক্কার মুশরিকরা রাসূল (সা.)-কে বলত, এই কুরআনে আমাদের দেবদেবীর সমালোচনা আছে, তাই এটি বদলে ফেলুন অথবা আমাদের মনের মতো অন্য কোনো কিতাব আনুন। এর জবাবে আল্লাহ নবীকে জানিয়ে দেন যে, নবী হলেন কেবল ওহীর অনুসরণকারী (مُتَّبِع), ওহী পরিবর্তনকারী নন। **আয়াত ১৬-এর ব্যাখ্যা:** রাসূল (সা.) নবুওয়াত প্রাপ্তির আগে দীর্ঘ ৪০ বছর (ইুমর বা জীবনকাল) মক্কাবাসীর সাথে কাটিয়েছেন। তখন তিনি কখনো এমন কাব্যিক বা জ্ঞানগর্ভ কথা বলেননি। হঠাৎ নবুওয়াতের পর এমন অলৌকিক কিতাব উপস্থাপন করা প্রমাণ করে যে, এটি আল্লাহর পক্ষ থেকেই এসেছে, তাঁর নিজস্ব রচনা নয়।

৪. উপসংহার (خاتمة): কুরআন মহান আল্লাহর অপরিবর্তনীয় বাণী। রাসূল (সা.)-এর নবুওয়াতের সত্যতার অন্যতম দলিল হলো তাঁর বিগত পূতপবিত্র জীবন এবং ওহীর প্রতি তাঁর পূর্ণ আনুগত্য।

প্রশ্ন-১৩ আয়াত: সূরা ইউনুস, আয়াত ২১-২৪ (واذا اذقنا الناس رحمة... الى... لقوم يتفكرون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): মানুষের স্বভাব হলো বিপদে আল্লাহকে ডাকা এবং মুক্তি পেলে আবার নাফরমানি করা। এই আয়াতগুলোতে মানুষের এই অকৃতজ্ঞ স্বভাব, দুনিয়ার জীবনের নশ্বরতা এবং আল্লাহর সূক্ষ্ম পরিকল্পনার কথা সুন্দর উপমার মাধ্যমে তুলে ধরা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-২১): আর যখন আমি মানুষকে দুঃখ-কষ্ট স্পর্শ করার পর রহমতের স্বাদ আস্বাদন করাই, তখন তারা আমার আয়াতসমূহের ব্যাপারে ষড়যন্ত্র শুরু করে। বলুন, 'আল্লাহ ষড়যন্ত্র বাস্তবায়নে অধিক তৎপর।' নিশ্চয়ই আমার ফেরেশতারা তোমাদের ষড়যন্ত্রগুলো লিখে রাখছে। **(আয়াত-২২):** তিনিই তোমাদের জলে-স্থলে ভ্রমণ করান। এমনকি যখন তোমরা নৌযানসমূহে আরোহণ কর এবং সেগুলো আরোহীদের নিয়ে অনুকূল বাতাসে চলতে থাকে এবং তারা তাতে আনন্দিত হয়, তখন তাতে দমকা হাওয়া এসে লাগে এবং সবদিক থেকে তরঙ্গমালা ধেয়ে আসে। আর তারা মনে করে যে, তারা আক্রান্ত হয়ে পড়েছে; তখন তারা আনুগত্যে বিশুদ্ধচিত্ত হয়ে আল্লাহকে ডাকে—'আপনি

যদি আমাদের এ থেকে মুক্তি দেন, তবে আমরা অবশ্যই কৃতজ্ঞদের অন্তর্ভুক্ত হব।' **(আয়াত-২৩):** অতঃপর যখন তিনি তাদের মুক্তি দেন, তখন তারা জমিনে অন্যায়ভাবে বিদ্রোহ করতে থাকে। হে মানুষ! তোমাদের বিদ্রোহ তো তোমাদের নিজেদের বিরুদ্ধেই যাবে। পার্থিব জীবনের ভোগসামগ্রী মাত্র (কয়দিনের); অতঃপর আমার কাছেই তোমাদের ফিরে আসতে হবে। তখন আমি তোমাদের জানিয়ে দেব যা তোমরা করতে। **(আয়াত-২৪):** দুনিয়ার জীবনের দৃষ্টান্ত তো বৃষ্টির পানির মতো, যা আমি আকাশ থেকে বর্ষণ করি। অতঃপর তার সংমিশ্রণে জমিনের উদ্ভিদ (শস্য) উৎপন্ন হয়, যা মানুষ ও চতুষ্পদ জন্তু ভক্ষণ করে। অবশেষে যখন জমিন তার শোভা ধারণ করে ও সুসজ্জিত হয় এবং এর মালিকরা মনে করে যে তারা এ ফসলের ওপর পূর্ণ ক্ষমতাবান, তখন রাতে বা দিনে আমার নির্দেশ (আযাব) এসে পড়ে, ফলে আমি তা এমনভাবে নির্মূল করে দেই যেন গতকালও এর কোনো অস্তিত্ব ছিল না। এভাবেই আমি চিন্তাশীল সম্প্রদায়ের জন্য নিদর্শনসমূহ বিশদভাবে বর্ণনা করি।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ২১-এর ব্যাখ্যা: মানুষ বিপদমুক্ত হলে আল্লাহর নিয়ামত অস্বীকার করে এবং নবী ও কুরআনের বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র (মাকার) করে। আল্লাহ সতর্ক করছেন যে, তাঁর পরিকল্পনা ও পাকড়াও আরও দ্রুত এবং ফেরেশতারা সব রেকর্ড করছে। **আয়াত ২২-২৩ এর ব্যাখ্যা:** এখানে সমুদ্র ভ্রমণের একটি দৃশ্যপট আঁকা হয়েছে। ঝড়ের কবলে পড়লে মুশরিকরাও দেবদেবী ভুলে এক আল্লাহকে ডাকে (মুখলিসিনা লাহুদ দ্বীন)। কিন্তু তীরে ভিড়লেই তারা আবার শিরক ও অবাধ্যতায় লিপ্ত হয়। আল্লাহ বলেন, এই বিদ্রোহের শাস্তি তাদের নিজেদের ওপরই বর্তাবে। **আয়াত ২৪-এর ব্যাখ্যা:** দুনিয়ার চাকচিক্য ও ক্ষণস্থায়ীত্বের উপমা দেওয়া হয়েছে বৃষ্টির মাধ্যমে উৎপন্ন শস্যক্ষেতের সাথে। কৃষক যখন ফসলের সমারোহ দেখে গর্বিত হয় এবং ফসল তোলার স্বপ্ন দেখে, তখনই প্রাকৃতিক দুর্যোগে সব ধ্বংস হয়ে যায়। দুনিয়ার জীবনও ঠিক এমনই অনিশ্চিত ও নশ্বর।

৪. উপসংহার (خاتمة): দুনিয়ার জীবন ক্ষণস্থায়ী এবং ধোঁকা মাত্র। সুখে-দুখে সর্বাবস্থায় আল্লাহর প্রতি কৃতজ্ঞ থাকা এবং বিপদের সময়কার ওয়াদা ভুলে না যাওয়াই মুমিনের কর্তব্য।

প্রশ্ন-১৪ আয়াত: সূরা ইউনুস, আয়াত ৬৭-৭০ (هو الذى جعل لكم اليل لتسكنوا فيه... الى... بما كانوا يكفرون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): আলোচ্য আয়াতসমূহে মহান আল্লাহর কুদরত এবং একত্ববাদের প্রমাণ পেশ করা হয়েছে। দিন ও রাতের আবর্তন আল্লাহর নিদর্শনের অন্তর্ভুক্ত। এরপর মুশরিকদের এই ভ্রান্ত আকিদা খণ্ডন করা হয়েছে যে, আল্লাহর সন্তান আছে। সবশেষে আল্লাহদ্রোহীদের পরিণাম সম্পর্কে সতর্ক করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৬৭): তিনিই তোমাদের জন্য রাত বানিয়েছেন যেন তোমরা তাতে বিশ্রাম নিতে পার এবং দিনকে করেছেন আলোকোজ্জ্বল। নিশ্চয়ই এতে সেই কওমের জন্য নিদর্শন রয়েছে, যারা (মনোযোগ সহকারে) শোনে। **(আয়াত-৬৮):** তারা বলে, 'আল্লাহ সন্তান গ্রহণ করেছেন।' তিনি (এসব থেকে) পবিত্র-মহান! তিনি অভাবমুক্ত (আল-গনী)। আসমান ও জমিনে যা কিছু আছে, সবই তাঁর। এ বিষয়ে তোমাদের কাছে কোনো দলিল নেই। তোমরা কি আল্লাহর ওপর এমন কথা বলছ, যা তোমরা জান না? **(আয়াত-৬৯):** (হে নবী!) আপনি বলে দিন, 'যারা আল্লাহর ওপর মিথ্যা অপবাদ দেয়, তারা সফলকাম হবে না।' **(আয়াত-৭০):** (এসব) দুনিয়ার সামান্য ভোগমাত্র; এরপর আমার কাছেই তাদের ফিরে আসতে হবে। অতঃপর আমি তাদের কঠোর আযাবের স্বাদ আস্বাদন করাব, তাদের কুফরির কারণে।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৬৭-এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ তায়ালা মানুষের শান্তির জন্য রাতকে অন্ধকারাচ্ছন্ন এবং জীবিকা উপার্জনের জন্য দিনকে আলোকময় করেছেন। যারা আল্লাহর বাণী শোনে ও অনুধাবন করে, তাদের জন্য এই প্রাকৃতিক পরিবর্তনের মধ্যে তাওহীদের স্পষ্ট দলিল রয়েছে।

আয়াত ৬৮-এর ব্যাখ্যা: মক্কার মুশরিকরা ফেরেশতাদের 'আল্লাহর মেয়ে' বলত, ইহুদিরা উযাইর (আ.)-কে এবং খ্রিস্টানরা ঈসা (আ.)-কে 'আল্লাহর পুত্র' বলত। আল্লাহ তায়ালা 'সুবহানাহু' (তিনি পবিত্র) শব্দের মাধ্যমে এসব দাবি প্রত্যাখ্যান করেছেন। তিনি 'আল-গনী' (অভাবমুক্ত), অর্থাৎ সন্তানের প্রয়োজন তো তার হয় যে দুর্বল বা যার সাহায্যকারী প্রয়োজন। মহাবিশ্বের মালিকের কোনো সন্তানের প্রয়োজন নেই।

আয়াত ৬৯-৭০ এর ব্যাখ্যা: যারা আল্লাহর শানে এমন মিথ্যা অপবাদ দেয়, তারা পরকালে কখনোই মুক্তি পাবে না। দুনিয়ায় হয়তো তারা কিছু দিন ভোগ-বিলাস করবে (মাতা'উন ফিদ-দুনইয়া), কিন্তু মৃত্যুর পর আল্লাহর কাছে ফিরে গেলে তাদের কুফরির শাস্তিস্বরূপ কঠিন আযাব ভোগ করতে হবে।

৪. উপসংহার (خاتمة): আল্লাহ তায়ালা এক ও অদ্বিতীয়, তিনি স্ত্রী-সন্তান ও সকল প্রকার অংশীদার থেকে পবিত্র। যারা তাঁর ওপর মিথ্যা আরোপ করে, তাদের জন্য পরকালে ধ্বংস অনিবার্য।

প্রশ্ন-১৫ আয়াত: সূরা ইউনুস, আয়াত ৯৩-৯৫ (ولقد بوانا بنى اسراءيل مبوا صدق... الى... فتكون من الخسرين)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): এই আয়াতগুলোতে বনী ইসরাঈলের ওপর আল্লাহর নিয়ামত এবং তাদের মতভেদের কথা উল্লেখ করা হয়েছে। পাশাপাশি রাসূলুল্লাহ (সা.)-এর নবুওয়াতের সত্যতা সম্পর্কে সন্দেহ দূর করার জন্য আহলে কিতাবদের সাক্ষ্যের প্রসঙ্গ এবং সত্য প্রত্যাখ্যানকারীদের অন্তর্ভুক্ত না হওয়ার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৯৩): আর আমি বনী ইসরাঈলকে উত্তম আবাসস্থলে বসবাস করিয়েছি এবং তাদেরকে পবিত্র রিযিক দান করেছি। অতঃপর তাদের কাছে জ্ঞান (ইলম) আসার পর তারা মতভেদ করেছে। নিশ্চয়ই আপনার রব কিয়ামতের দিন তাদের মধ্যে ফয়সালা করে দেবেন, যে বিষয়ে তারা মতভেদ করত। **(আয়াত-৯৪):** অতঃপর আমি আপনার প্রতি যা নাযিল করেছি, সে সম্পর্কে যদি আপনি সন্দেহের মধ্যে থাকেন, তবে আপনার পূর্ববর্তী কিতাব পাঠকারীদের জিজ্ঞেস করুন। অবশ্যই আপনার রবের পক্ষ থেকে আপনার কাছে সত্য এসেছে। কাজেই আপনি কখনোই সন্দেহ পোষণকারীদের অন্তর্ভুক্ত হবেন না। **(আয়াত-৯৫):** আর আপনি তাদের অন্তর্ভুক্ত হবেন না, যারা আল্লাহর আয়াতসমূহকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করেছে; তাহলে আপনি ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হবেন।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৯৩-এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ ফেরআউনের কবল থেকে মুক্তি দিয়ে বনী ইসরাঈলকে শাম ও মিসর অঞ্চলে উত্তম আবাস (মুবাব্বায়া সিদক) দান করেছিলেন। কিন্তু তাওরাত ও ইঞ্জিলের জ্ঞান আসার পরও তারা জিদ ও হিংসার বশবর্তী হয়ে দ্বীনের ব্যাপারে মতভেদ শুরু করে। কিয়ামতের দিন আল্লাহ এর বিচার করবেন।

আয়াত ৯৪-এর ব্যাখ্যা: এই আয়াতে বাহ্যত রাসূল (সা.)-কে সম্বোধন করা হলেও মূলত উম্মতকে বা সাধারণ শ্রোতাদের লক্ষ্য করা হয়েছে। বলা হচ্ছে, যদি কুরআনের বাণীর সত্যতা নিয়ে কারো মনে সন্দেহ জাগে, তবে সে যেন পূর্ববর্তী আসমানী কিতাব (তাওরাত-ইঞ্জিল) সম্পর্কে জ্ঞানীদের জিজ্ঞেস করে। কারণ, পূর্ববর্তী কিতাবগুলোতে শেষ নবীর আগমনের সুসংবাদ ও লক্ষণ উল্লেখ ছিল।

আয়াত ৯৫-এর ব্যাখ্যা: এখানে সতর্ক করা হয়েছে যে, সত্য আসার পর তা অস্বীকার করা বা মিথ্যা প্রতিপন্ন করা ধ্বংসের কারণ। তাই মুমিনদের উচিত সব ধরনের সন্দেহ থেকে মুক্ত হয়ে দৃঢ় ঈমান পোষণ করা।

৪. উপসংহার (خاتمة): সত্য জ্ঞান আসার পর দলাদলি বা মতভেদ করা বনী ইসরাঈলের ধ্বংসের কারণ ছিল। কুরআনের সত্যতা পূর্ববর্তী কিতাব দ্বারাও প্রমাণিত, তাই এতে সন্দেহের কোনো অবকাশ নেই।

প্রশ্ন-১৬ আয়াত: সূরা ইউনুস, আয়াত ১০৪-১০৬ (قل يايها الناس ان كنتم في شك من دينى... الى... وهو الغفور الرحيم)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): সূরা ইউনুসের শেষের দিকের এই আয়াতগুলোতে ইসলামের চূড়ান্ত ঘোষণা দেওয়া হয়েছে। শিরক বর্জন করে একনিষ্ঠভাবে আল্লাহর ইবাদত করা এবং আল্লাহ ছাড়া অন্য কারো উপকার বা অপকার করার ক্ষমতা নেই—এই বিশ্বাস স্থাপন করাই এই আয়াতগুলোর মূল প্রতিপাদ্য।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১০৪): (হে নবী!) আপনি বলুন, 'হে মানবমণ্ডলী! তোমরা যদি আমার দ্বীনের ব্যাপারে সন্দেহে থাক, তবে (জেনে রেখো) আল্লাহ ছাড়া তোমরা যাদের ইবাদত কর, আমি তাদের ইবাদত করি না। বরং আমি সেই

আল্লাহর ইবাদত করি, যিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটান। আর আমি মুমিনদের অন্তর্ভুক্ত হওয়ার জন্য আদিষ্ট হয়েছি।' **(আয়াত-১০৫):** এবং (আদেশ করা হয়েছে যে) 'তুমি নিজেকে দ্বীনের ওপর একনিষ্ঠ (হানিফ) রাখ এবং কখনোই মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত হয়ো না।' **(আয়াত-১০৬):** 'আর আল্লাহ ছাড়া এমন কাউকে ডেকো না, যে তোমার উপকারও করতে পারে না এবং ক্ষতিও করতে পারে না। যদি তুমি তা কর, তবে তখন অবশ্যই তুমি জালিমদের অন্তর্ভুক্ত হবে।'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১০৪-এর ব্যাখ্যা: রাসূলুল্লাহ (সা.) কাফেরদের জানিয়ে দিচ্ছেন যে, তাদের দেব-দেবীর উপাসনা তিনি কখনোই করবেন না। তিনি কেবল সেই সত্তার ইবাদত করেন, যার হাতে মানুষের জীবন ও মৃত্যু (যিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটান)। মৃত্যুর উল্লেখ করে এখানে আল্লাহর অসীম ক্ষমতার দিকে ইঙ্গিত করা হয়েছে, যা কোনো মূর্তির নেই।

আয়াত ১০৫-এর ব্যাখ্যা: এখানে 'হানিফ' (حنيف) হওয়ার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে। হানিফ অর্থ হলো—সব মিথ্যা মতবাদ ছেড়ে এক আল্লাহর দিকে রুজু হওয়া বা একনিষ্ঠ হওয়া। শিরকের সংশ্রব থেকে সম্পূর্ণ দূরে থাকাই ঈমানের দাবি।

আয়াত ১০৬-এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ ছাড়া অন্য কাউকে বা কোনো মূর্তিকে সেজদা করা বা বিপদ-আপদে ডাকা হারাম। কারণ, তারা কোনো কল্যাণ বা অকল্যাণ করার ক্ষমতা রাখে না। জেনে-বুঝে এমন কাজ করলে মানুষ 'জালিম' বা নিজের ওপর অবিচারকারী হিসেবে গণ্য হবে।

৪. উপসংহার (خاتمة): ইসলাম ও শিরক কখনো একত্রে চলতে পারে না। আল্লাহ ছাড়া অন্য কোনো সত্তা উপকার বা ক্ষতির মালিক নয়, তাই যাবতীয় ইবাদত ও প্রার্থনা একমাত্র আল্লাহর জন্যই নির্দিষ্ট করতে হবে।

সূরা হুদ : سورة هود

প্রশ্ন-১৭ আয়াত: সূরা হুদ, আয়াত ১-৫ (الر ك تب احكمت ايته... الى... انه عليم بذات الصدور)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): আলোচ্য আয়াতগুলো সূরা হুদ-এর প্রারম্ভিক আয়াত। এই আয়াতগুলোতে কুরআনের অলৌকিকত্ব, তাওহীদের দাওয়াত, পরকালে আল্লাহর কাছে ফিরে যাওয়া এবং আল্লাহর সর্বব্যাপী জ্ঞানের বিষয়টি অত্যন্ত জোরালোভাবে তুলে ধরা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১): আলিফ-লাম-রা; এটি এমন একটি কিতাব, যার আয়াতসমূহ সুদৃঢ় ও নিপুণ করা হয়েছে; অতঃপর তা বিশদভাবে বর্ণিত হয়েছে প্রজ্ঞাময়, সর্বজ্ঞ সত্তার পক্ষ থেকে। **(আয়াত-২):** (এর মর্মার্থ হলো) যেন তোমরা আল্লাহ ছাড়া আর কারো ইবাদত না কর। নিশ্চয় আমি (নবী) তাঁর পক্ষ থেকে তোমাদের জন্য সতর্ককারী ও সুসংবাদদাতা। **(আয়াত-৩):** আর তোমরা তোমাদের রবের কাছে ক্ষমা প্রার্থনা কর, অতঃপর তাঁর দিকেই ফিরে এসো (তওবা কর); তাহলে তিনি তোমাদের নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত উত্তম জীবনোপকরণ উপভোগ করতে দিবেন এবং প্রত্যেক গুণীজনকে তার প্রাপ্য মর্যাদা দান করবেন। আর যদি তোমরা মুখ ফিরিয়ে নাও, তবে আমি তোমাদের ওপর এক মহাদিবসের আযাবের ভয় করছি। **(আয়াত-৪):** আল্লাহর কাছেই তোমাদের ফিরে যেতে হবে। আর তিনি সবকিছুর ওপর ক্ষমতাবান। **(আয়াত-৫):** জেনে রেখো! নিশ্চয়ই তারা তাদের বুক ওলটায় (কুফরি গোপন করে) যেন তা (নিজেদের অবস্থা) তাঁর (আল্লাহর) নিকট গোপন রাখতে পারে। শুনে রাখ, তারা যখন নিজেদের কাপড় দিয়ে দেহ আবৃত করে, তখনও তিনি জানেন যা তারা গোপন করে এবং যা তারা প্রকাশ করে। নিশ্চয়ই তিনি অন্তরের বিষয় সম্পর্কে সম্যক জ্ঞাত।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১-এর ব্যাখ্যা: 'উহকিমাত আয়াতুহু' (احكمت ايته) অর্থ কুরআনের আয়াতগুলো শব্দ ও অর্থের দিক থেকে অত্যন্ত মজবুত, এতে কোনো ত্রুটি বা অসংগতি নেই। 'ফুসসিলাত' (فصلت) অর্থ হলো এর বিধান, আকিদা ও উপদেশগুলো বিশদভাবে বর্ণনা করা হয়েছে। এটি নাযিল হয়েছে 'হাকীম' (প্রজ্ঞাময়) ও 'খাবীর' (সর্বজ্ঞ) আল্লাহর পক্ষ থেকে।

আয়াত ২-৩ এর ব্যাখ্যা: এখানে কুরআনের মূল দাওয়াত 'তাওহীদ' বা একত্ববাদের কথা বলা হয়েছে। শিরক বর্জন করে আল্লাহর কাছে 'ইস্তিগফার' (ক্ষমা প্রার্থনা) ও 'তওবা' (প্রত্যাবর্তন) করলে আল্লাহ দুনিয়াতে 'মাতা'আন হাসানা' বা সম্মানজনক ও প্রশান্তিময় জীবন দান করবেন। তওবা কেবল আখেরাতের মুক্তিই দেয় না, বরং দুনিয়ার রিযিকেও বরকত আনে।

আয়াত ৫-এর ব্যাখ্যা: মক্কার কাফের বা মুনাফিকরা মনে করত, তারা যদি মনের কথা গোপন রাখে বা অন্ধকারে লুকিয়ে থাকে, তবে আল্লাহ হয়তো তা দেখবেন না। আল্লাহ তাদের এই ভ্রান্ত ধারণা খণ্ডন করে বলেন, তিনি 'আলিমুম বিযাতিস সুদূর'—মানুষের মনের গোপনতম খবরও তিনি রাখেন।

৪. উপসংহার (خاتمة): কুরআন আল্লাহর পক্ষ থেকে আগত এক অকাট্য দলিল। দুনিয়া ও আখেরাতের কল্যাণ কেবল তাওহীদ, ইস্তিগফার এবং আল্লাহর ওপর পূর্ণ বিশ্বাসের মাধ্যমেই অর্জন করা সম্ভব।

প্রশ্ন-১৮ আয়াত: সূরা হুদ, আয়াত ১৫-১৭ (من كان يريد الحيوة الدنيا... الى... ولكن اكثر الناس لا يؤمنون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): যারা আখেরাত বিমুখ হয়ে কেবল দুনিয়ার চাকচিক্য কামনা করে এবং যারা ওহীর স্পষ্ট প্রমাণের ওপর প্রতিষ্ঠিত—এই দুই শ্রেণির মানুষের তুলনা ও পরিণাম আলোচ্য আয়াতগুলোতে বর্ণনা করা হয়েছে।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১৫): যে ব্যক্তি দুনিয়ার জীবন ও তার চাকচিক্য কামনা করে, আমি দুনিয়াতেই তাদের আমলের পুরোপুরি প্রতিফল দিয়ে দেই এবং এখানে তাদেরকে কম দেওয়া হয় না। **(আয়াত-১৬):** ওরাই সেসব লোক, যাদের জন্য আখেরাতে আগুন ছাড়া আর কিছুই নেই। তারা দুনিয়ায় যা করেছে, তা (আখেরাতে) বরবাদ হয়ে যাবে এবং তারা যা আমল করত, সবই বাতিল। **(আয়াত-১৭):** যে ব্যক্তি তার রবের পক্ষ থেকে আগত সুস্পষ্ট প্রমাণের ওপর প্রতিষ্ঠিত এবং তার সাথে আল্লাহর পক্ষ থেকে আগত এক সাক্ষী (কুরআন/জিবরাঈল) তাকে তেলাওয়াত করে এবং যার আগে ছিল মূসার কিতাব আদর্শ ও রহমতস্বরূপ—(সে কি দুনিয়াকামীদের সমান হতে পারে?) তারাই তো

এর (কুরআনের) প্রতি ঈমান আনে। আর বিভিন্ন দলের যারা একে অস্বীকার করে, তাদের ওয়াদাকৃত স্থান হলো আগুন। সুতরাং আপনি এতে কোনো সন্দেহে থাকবেন না; নিশ্চয়ই এটি আপনার রবের পক্ষ থেকে সত্য, কিন্তু অধিকাংশ মানুষ ঈমান আনে না।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১৫-১৬ এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ তায়ালার ন্যায়বিচারের নীতি হলো, কাফেররা যদি দুনিয়ায় কোনো ভালো কাজ (যেমন- দান-সদকা, জনসেবা) করে, তবে আল্লাহ দুনিয়াতেই তার প্রতিদান (সুস্বাস্থ্য, সম্পদ, খ্যাতি) দিয়ে দেন। কিন্তু যেহেতু তাদের ঈমান নেই এবং আখেরাতের নিয়ত নেই, তাই পরকালে তাদের আমলগুলো 'হাবত' বা নিষ্ফল হয়ে যাবে (حبط ما صنعوا)। সেখানে তাদের জন্য কেবল জাহান্নাম।

আয়াত ১৭-এর ব্যাখ্যা: এখানে মুমিনদের শ্রেষ্ঠত্ব বোঝানো হয়েছে। 'আলা বাইয়িনাতিন' (على بينة) বা সুস্পষ্ট প্রমাণের ওপর প্রতিষ্ঠিত ব্যক্তি হলেন রাসূলুল্লাহ (সা.) অথবা মুমিনগণ। 'শাহিদ' বা সাক্ষী দ্বারা জিবরাঈল (আ.) অথবা স্বয়ং কুরআনকে বোঝানো হয়েছে। মূসা (আ.)-এর কিতাব (তাওরাত) কুরআনের সত্যতার সাক্ষ্য দেয়। আহযাব বা বিভিন্ন দল বলতে মক্কার মুশরিকসহ সকল যুগের কাফেরদের বোঝানো হয়েছে, যাদের ঠিকানা জাহান্নাম।

৪. উপসংহার (خاتمة): দুনিয়ার সাময়িক সাফল্য চূড়ান্ত সফলতা নয়। ঈমান ছাড়া কোনো আমলই আখেরাতে মুক্তির জন্য যথেষ্ট হবে না। কুরআন ও পূর্ববর্তী কিতাবসমূহের সাক্ষ্য সত্যপথের দিশারী।

প্রশ্ন-১৯ আয়াত: সূরা হুদ, আয়াত ২৫-৩০ (ولقد ارسلنا نوحا الى قومه... الى... افلا تذكرون)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): এই আয়াতগুলোতে হযরত নূহ (আ.)-এর দাওয়াত এবং তাঁর কওমের অহংকারী নেতাদের (মালা') বিতর্কের চিত্র তুলে ধরা হয়েছে। কাফেররা নূহ (আ.)-কে মানুষ হওয়া এবং গরিব অনুসারী থাকার কারণে প্রত্যাখ্যান করেছিল।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-২৫): আর আমি অবশ্যই নূহকে তার কওমের কাছে পাঠিয়েছিলাম। (সে বলল) 'নিশ্চয় আমি তোমাদের জন্য এক সুস্পষ্ট সতর্ককারী।' **(আয়াত-২৬):** 'যেন তোমরা আল্লাহ ছাড়া কারো ইবাদত না কর। নিশ্চয় আমি তোমাদের ওপর এক যন্ত্রণাদায়ক দিনের আযাবের ভয় করছি।' **(আয়াত-২৭):** তখন তার কওমের কাফের প্রধানরা বলল, 'আমরা তো তোমাকে আমাদের মতোই একজন মানুষ ছাড়া কিছু দেখছি না এবং আমরা দেখছি যে, কেবল আমাদের নিচু শ্রেণির লোকেরাই আগপাছ না ভেবে তোমার অনুসরণ করেছে। আর আমাদের ওপর তোমাদের কোনো শ্রেষ্ঠত্ব আমরা দেখছি না; বরং আমরা তোমাদের মিথ্যাবাদী মনে করি।' **(আয়াত-২৮):** সে (নূহ) বলল, 'হে আমার কওম! তোমরা ভেবে দেখেছ কি, যদি আমি আমার রবের পক্ষ থেকে সুস্পষ্ট প্রমাণের ওপর থাকি এবং তিনি আমাকে নিজের পক্ষ থেকে রহমত (নবুওয়াত) দান করে থাকেন, যা তোমাদের কাছে গোপন রাখা হয়েছে; তবে কি আমি তা তোমাদের ওপর জোর করে চাপিয়ে দিতে পারি, যখন তোমরা তা অপছন্দ কর?' **(আয়াত-২৯):** 'হে আমার কওম! আমি এর বিনিময়ে তোমাদের কাছে কোনো সম্পদ চাই না। আমার প্রতিদান তো আল্লাহর জিম্মায়। আর যারা ঈমান এনেছে, আমি তাদের তাড়িয়ে দিতে পারি না। নিশ্চয় তারা তাদের রবের সাথে সাক্ষাৎ করবে। কিন্তু আমি দেখছি তোমরা এক মূর্খ জাতি।' **(আয়াত-৩০):** 'হে আমার কওম! আমি যদি তাদের (গরিব মুমিনদের) তাড়িয়ে দেই, তবে আল্লাহর পাকড়াও থেকে কে আমাকে সাহায্য করবে? তোমরা কি উপদেশ গ্রহণ করবে না?'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ২৫-২৬ এর ব্যাখ্যা: হযরত নূহ (আ.) ছিলেন প্রথম রাসূল। তিনি তাঁর জাতিকে কেবল এক আল্লাহর ইবাদতের দাওয়াত দেন এবং শিরকের পরিণাম সম্পর্কে সতর্ক করেন।

আয়াত ২৭-এর ব্যাখ্যা: কাফের নেতারা (মালা') নূহ (আ.)-এর দাওয়াত প্রত্যাখ্যানের জন্য তিনটি খোঁড়া যুক্তি দেখিয়েছিল: ১. তিনি রক্ত-মাংসের মানুষ (বাশার), ফেরেশতা নন। ২. তাঁর অনুসারীরা সমাজের ইতর বা নিচু শ্রেণির (আরাযিলুনা), যারা না বুঝেই ঈমান এনেছে। ৩. তাদের কাছে কোনো অতিরিক্ত জাগতিক ক্ষমতা বা সম্পদ নেই।

আয়াত ২৯-৩০ এর ব্যাখ্যা: নূহ (আ.) জবাব দেন যে, তিনি কোনো পার্থিব বিনিময় চান না। আর সমাজের গরিব হলেও ঈমানদারদের তিনি সমাজপতিদের

খুশির জন্য বের করে দিতে পারেন না। কারণ আল্লাহর কাছে মর্যাদার মাপকাঠি সম্পদ নয়, বরং ঈমান। তাদের বের করে দিলে নূহ (আ.) নিজেই আল্লাহর কাছে দায়ী থাকবেন।

৪. উপসংহার (خاتمة): নবুওয়াতের সত্যতা জাগতিক সম্পদ বা আভিজাত্যের ওপর নির্ভর করে না। সত্যের অনুসারীরা সমাজে দুর্বল হলেও আল্লাহর কাছে তারাই সম্মানিত। অহংকার ও শ্রেণীভেদ সত্য গ্রহণের পথে বড় বাধা।

প্রশ্ন-২০ আয়াত: সূরা হুদ, আয়াত ৪৫-৪৮ (ونادى نوح ربه فقال رب ان ابنى... الى... ثم يمسهم منا عذاب اليم)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): আলোচ্য আয়াতগুলোতে হযরত নূহ (আ.) ও মহান আল্লাহর মধ্যে তাঁর অবাধ্য ছেলের ব্যাপারে কথোপকথন বর্ণিত হয়েছে। রক্তের সম্পর্কের চেয়ে ঈমানের সম্পর্ক যে অধিক গুরুত্বপূর্ণ এবং নবুওয়াতের মর্যাদার বিষয়টি এখানে ফুটে উঠেছে। প্লাবনের সময় নূহ (আ.) তাঁর ছেলেকে ডুবে যেতে দেখে পিতৃস্নেহে আল্লাহর কাছে ফরিয়াদ করেছিলেন।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৪৫): নূহ তাঁর রবকে ডেকে বললেন, 'হে আমার রব! নিশ্চয়ই আমার ছেলে আমার পরিবারের অন্তর্ভুক্ত; আর আপনার ওয়াদাও সত্য এবং আপনিই বিচারকদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ বিচারক।' **(আয়াত-৪৬):** তিনি (আল্লাহ) বললেন, 'হে নূহ! নিশ্চয়ই সে আপনার পরিবারের অন্তর্ভুক্ত নয়। তার আমল তো অসৎ। সুতরাং যে বিষয়ে আপনার জ্ঞান নেই, সে বিষয়ে আমার কাছে আবেদন করবেন না। আমি আপনাকে উপদেশ দিচ্ছি, যেন আপনি অজ্ঞদের অন্তর্ভুক্ত না হন।' **(আয়াত-৪৭):** তিনি (নূহ) বললেন, 'হে আমার রব! যে বিষয়ে আমার জ্ঞান নেই, সে বিষয়ে আপনার কাছে আবেদন করা থেকে আমি আপনার আশ্রয় চাইছি। আপনি যদি আমাকে ক্ষমা না করেন এবং আমার প্রতি দয়া না করেন, তবে আমি ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হব।' **(আয়াত-৪৮):** বলা হলো, 'হে নূহ! আমার পক্ষ থেকে শান্তি ও বরকতসহ অবতরণ করুন (নৌকা থেকে), আপনার ওপর এবং আপনার সাথে যারা আছে তাদের বিভিন্ন দলের ওপর। আর

এমন অনেক দল আছে যাদের আমি (দুনিয়ায়) জীবনোপভোগ করতে দেব, অতঃপর আমার পক্ষ থেকে তাদের যন্ত্রণাদায়ক আযাব স্পর্শ করবে।'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৪৫-৪৬ এর ব্যাখ্যা: আল্লাহ নূহ (আ.)-কে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, তাঁর পরিবারকে রক্ষা করবেন। তাই ছেলেকে ডুবতে দেখে তিনি বিনীতভাবে আল্লাহর ওয়াদার কথা স্মরণ করিয়ে দেন। আল্লাহ তায়ালা পরিষ্কার জানিয়ে দেন, দ্বীনের ক্ষেত্রে 'পরিবার' (আহল) বলতে কেবল রক্তের সম্পর্ক বোঝায় না, বরং ঈমানের সম্পর্ক বোঝায়। যেহেতু ছেলে কাফের ছিল, তাই সে 'আমালুন গাইরু সালিহ' (অসৎ কর্মের প্রতিমূর্তি) এবং নূহ (আ.)-এর রুহানি পরিবারের বাইরে।

আয়াত ৪৭-এর ব্যাখ্যা: আল্লাহর সতর্কবাণী শোনার সাথে সাথে নূহ (আ.) নিজের ভুল বুঝতে পারেন এবং তওবা করেন। নবীরাও মানুষ, তাঁদের সিদ্ধান্তে ভুল (ইজতিহাদগত ভুল) হতে পারে, কিন্তু আল্লাহ ওহীর মাধ্যমে তা সংশোধন করে দেন।

আয়াত ৪৮-এর ব্যাখ্যা: প্লাবন শেষে জুদী পাহাড়ে অবতরণের সময় আল্লাহ নূহ (আ.) ও তাঁর সঙ্গী মুমিনদের 'সালাম' (শান্তি) ও 'বরকত' দান করেন। একইসাথে ভবিষ্যদ্বাণী করা হয় যে, নূহ (আ.)-এর পরবর্তী বংশধরদের মধ্যে যারা আবার কুফরিতে লিপ্ত হবে, তারা দুনিয়ায় কিছুদিন ভোগ-বিলাস করলেও পরকালে কঠিন শাস্তির সম্মুখীন হবে।

৪. উপসংহার (خاتمة): মুমিনের প্রকৃত আত্মীয় হলো অন্য মুমিন। কুফরি করলে রক্তের সম্পর্ক ছিন্ন হয়ে যায়। আল্লাহর ফয়সালার সামনে মাথানত করা এবং ভুল হলে সাথে সাথে তওবা করাই নবীদের শিক্ষা।

প্রশ্ন-২১ আয়াত: সূরা হুদ, আয়াত ৫৩-৫৬ (قالوا يهود ما جئتنا ببينة... الى... ان ربى على صراط مستقيم)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): এই আয়াতগুলোতে 'আদ' জাতির হঠকারিতা এবং তাদের নবী হযরত হুদ (আ.)-এর অবিচল আস্থার চিত্র তুলে ধরা হয়েছে। কাফেররা দাবি করত যে, তাদের দেব-দেবীরা হুদ (আ.)-এর ক্ষতি করেছে, যার জবাবে হুদ (আ.) আল্লাহর ওপর তাঁর পূর্ণ তাওয়াক্কুল (ভরসা) ঘোষণা করেন।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-৫৩): তারা বলল, 'হে হুদ! তুমি আমাদের কাছে কোনো স্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে আসোনি। আর তোমার কথায় আমরা আমাদের উপাস্যদের বর্জনকারী নই এবং আমরা তোমার প্রতি বিশ্বাসীও নই।' **(আয়াত-৫৪):** 'আমরা তো কেবল এটাই বলি যে, আমাদের কোনো উপাস্য তোমাকে অশুভভাবে আচ্ছন্ন করেছে (পাগল করেছে)।' সে (হুদ) বলল, 'আমি আল্লাহকে সাক্ষী করছি এবং তোমরাও সাক্ষী থাক যে, আমি তা থেকে মুক্ত, যা তোমরা শরিক কর—' **(আয়াত-৫৫):** 'তাঁকে (আল্লাহকে) ছাড়া। সুতরাং তোমরা সবাই মিলে আমার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র কর, অতঃপর আমাকে কোনো অবকাশ দিও না।' **(আয়াত-৫৬):** 'নিশ্চয়ই আমি নির্ভর করেছি আমার রব ও তোমাদের রব আল্লাহর ওপর। জমিনে বিচরণকারী এমন কোনো প্রাণী নেই, যার সম্মুখভাগের কেশগুচ্ছ (নাসিয়া) তিনি ধরে রাখেননি (অর্থাৎ যার ওপর তাঁর পূর্ণ নিয়ন্ত্রণ নেই)। নিশ্চয়ই আমার রব সরল পথে আছেন।'

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ৫৩-৫৪ এর ব্যাখ্যা: আদ জাতি ছিল অত্যন্ত অহংকারী। তারা হুদ (আ.)-এর দাওয়াতকে প্রত্যাখ্যান করে এবং দাবি করে যে, তাদের মূর্তিদের অভিশাপে হুদ (আ.) উন্মাদের মতো প্রলাপ বকছেন (নাউজুবিল্লাহ)।

আয়াত ৫৫-৫৬ এর ব্যাখ্যা: হুদ (আ.) তাদের চ্যালেঞ্জ গ্রহণ করেন। তিনি ঘোষণা করেন, তাদের কথিত দেবতারা তাঁর কোনো ক্ষতি করতে পারবে না। তিনি একা, আর পুরো জাতি তাঁর শত্রু, তবুও তিনি তাদের বললেন, 'তোমরা সবাই মিলে আমার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র (কাইদ) কর।' এই অকুতোভয় সাহসের উৎস ছিল 'তাওয়াক্কুল'। তিনি বলেন, প্রতিটি প্রাণীর 'নাসিয়া' বা কপালের চুল আল্লাহর

মুষ্টিতে। অর্থাৎ, আল্লাহ ছাড়া কেউ কারো কোনো ক্ষতি বা উপকার করার ক্ষমতা রাখে না।

৪. উপসংহার (خاتمة): তাওহীদের ওপর অটল থাকলে বাতিল শক্তি যত বড়ই হোক না কেন, মুমিনকে ভয় দেখাতে পারে না। আল্লাহর নিয়ন্ত্রণ সমগ্র সৃষ্টিজগতের ওপর নিরঙ্কুশ।

প্রশ্ন-২২ আয়াত: সূরা হুদ, আয়াত ১০৫-১০৮ (يوم يات لا تكلم نفس الا باذنه... الى... عطاء غير مجذوذ)

উত্তর:

১. উপস্থাপনা (مقدمة): সূরা হুদ-এর শেষের দিকের এই আয়াতগুলোতে কিয়ামত দিবসের ভয়াবহ দৃশ্য এবং মানুষের চূড়ান্ত পরিণাম—জান্নাত ও জাহান্নামের বিবরণ দেওয়া হয়েছে। সেখানে মানুষকে দুটি দলে বিভক্ত করা হবে: দুর্ভাগা (শাক্বী) এবং সৌভাগ্যবান (সাঈদ)।

২. অনুবাদ (ترجمة): (আয়াত-১০৫): যেদিন তা (কিয়ামত) আসবে, সেদিন কোনো প্রাণ তাঁর (আল্লাহর) অনুমতি ছাড়া কথা বলবে না। অতঃপর তাদের মধ্যে কেউ হবে দুর্ভাগা এবং কেউ হবে সৌভাগ্যবান। **(আয়াত-১০৬):** সুতরাং যারা দুর্ভাগা, তারা থাকবে আগুনে; সেখানে তাদের জন্য থাকবে আর্তচিৎকার ও হাহাকার। **(আয়াত-১০৭):** সেখানে তারা চিরকাল থাকবে, যতদিন আসমান ও জমিন বিদ্যমান থাকবে; তবে তোমার রব যা চান (তা ভিন্ন)। নিশ্চয়ই তোমার রব যা চান, তা করে থাকেন। **(আয়াত-১০৮):** আর যারা সৌভাগ্যবান, তারা থাকবে জান্নাতে; সেখানে তারা চিরকাল থাকবে, যতদিন আসমান ও জমিন বিদ্যমান থাকবে; তবে তোমার রব যা চান (তা ভিন্ন)। এ হলো এক নিরবচ্ছিন্ন দান।

৩. তাফসীর (تفسير): আয়াত ১০৫-এর ব্যাখ্যা: হাশরের ময়দানে আল্লাহর প্রতাপ ও ভয়ে সবাই নিস্তব্ধ থাকবে। আল্লাহর অনুমতি ছাড়া শাফায়াত বা কথা বলার সাহস কারো হবে না। মানুষের আমলনামা অনুযায়ী তাদের 'শাক্বী' (জাহান্নামী) ও 'সাঈদ' (জান্নাতী) হিসেবে চিহ্নিত করা হবে।

আয়াত ১০৬-১০৭ এর ব্যাখ্যা: জাহান্নামীদের শাস্তির ভয়াবহতা বোঝাতে 'যাফীর' ও 'শাহীক' শব্দ ব্যবহার করা হয়েছে, যার অর্থ গাধার মতো কর্কশ স্বরে আর্তনাদ করা বা শ্বাস গ্রহণ ও ত্যাগ করা। 'আসমান ও জমিন যতদিন থাকবে'—এটি আরবের একটি প্রবাদ, যার অর্থ 'চিরকাল'। অথবা এর দ্বারা পরকালের আসমান-জমিন বোঝানো হয়েছে। 'ইল্লা মা শা-আল্লাহ' (আল্লাহ যা চান তা ছাড়া) বাক্যটি নিয়ে মুফাসসিরদের মতভেদ আছে। তবে বিশুদ্ধ মত হলো, তাওহীদপন্থী গুনাহগারদের কিছুদিন পর জাহান্নাম থেকে বের করার বিষয়টি আল্লাহর ইচ্ছাধীন—এটাই এখানে বোঝানো হয়েছে। কাফেরদের জন্য আযাব চিরস্থায়ী।

আয়াত ১০৮-এর ব্যাখ্যা: জান্নাতীদের পুরস্কার হবে অফুরন্ত। 'আতাআন গাইরা মাজদুজ' (عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ) অর্থ এমন দান যা কখনো শেষ হবে না বা কেটে দেওয়া হবে না। এটি প্রমাণ করে যে জান্নাতের সুখ চিরস্থায়ী।

৪. উপসংহার (خاتمة): পরকালের বিচার দিবস সত্য এবং সেখানে মানুষের পরিণাম নির্ধারিত হবে তার দুনিয়ার আমল ও ঈমানের ওপর। জান্নাতের সুখ এবং জাহান্নামের শাস্তি উভয়ই চিরস্থায়ী (আল্লাহর বিশেষ হুকুম ব্যতীত)।